**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**6–е Воскресенье После Троицы – Преподобнаго Сисоя Великаго – Глас 5**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 5:**

Слово, безначальное подобно Отцу и Духу, / от Девы родившееся для спасения нашего, / воспоем, верные, и поклонимся Ему, / ибо благоволил Он плотию взойти на Крест, / и смерть претерпеть, и воскресить умерших / славным воскресением Своим.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твоё, Богородица Дева, / радость возвестило всей вселенной, / ибо из Тебя воссияло Солнце правды, Христос Бог наш; / и, отменив проклятие, Он дал благословение, / и, упразднив смерть, даровал нам жизнь вечную.

**Тропарь Преп. Сисоя Глас 2:**  
Плотски́я стра́сти умертви́в воздержа́нием,/ ми́ру распя́лся еси́/ и, в пусты́ни живы́й, всех по́хотей отсече́нием/ А́нгел земны́й и Небе́сный челове́к показа́лся еси́,/ сего́ ра́ди тя, я́ко наста́вника и́ноком, пое́м, Сисо́е о́тче наш, и про́сим:/ моли́ Христа́ Бо́га, да спасе́т ду́ши на́ша.

**Кондак Воскресный Глас 5:**

Ко а́ду, Спа́се мо́й, соше́л еси́, и врата́ сокруши́вый я́ко Всеси́лен, уме́рших я́ко Созда́тель совоскреси́л еси́, и сме́рти жа́ло сокруши́л еси́, и Ада́м от кля́твы изба́влен бы́сть, Человеколю́бче. Те́мже вси́ зове́м: спаси́ на́с, Го́споди.

**Кондак Преп. Сисоя Глас 8:**

Я́ко безпло́тным единожи́тель/ и всем преподо́бным соприча́стник,/ по́стническими труды́ и бде́нии моли́твенными непреста́нно себе́ вооружа́я, му́дре,/ тем и дар прия́л еси́ от Бо́га/ исцеля́ти неду́ги и прогоня́ти бе́сы./ Того́ ра́ди вопие́м ти:/ ра́дуйся, о́тче наш Сисо́е преподо́бне.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна от поношения за бездетность / и Адам и Ева от тления смертного освободились / святым Твоим рождеством, Пречистая. / Его празднуют и люди Твои, / от осуждения за грехи избавленные, восклицая Тебе: / "Неплодная рождает Богородицу и Питательницу Жизни нашей!"

**Послание к Римлянам (12:6-14):**

6И как, по данной нам благодати, имеем различные дарования, *то,* *имеешь* *ли* пророчество, *пророчествуй* по мере веры; 7*имеешь* *ли* служение, *пребывай* в служении; учитель ли,- в учении; 8увещатель ли, увещевай; раздаватель ли, *раздавай* в простоте; начальник ли, *начальствуй* с усердием; благотворитель ли, *благотвори* с радушием. 9Любовь *да* *будет* непритворна; отвращайтесь зла, прилепляйтесь к добру; 10будьте братолюбивы друг к другу с нежностью; в почтительности друг друга предупреждайте; 11в усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Господу служите; 12утешайтесь надеждою; в скорби *будьте* терпеливы, в молитве постоянны; 13в нуждах святых принимайте участие; ревнуйте о странноприимстве. 14Благословляйте гонителей ваших; благословляйте, а не проклинайте.

**Евангелие От Матфея (9:1-8):**

1Тогда Он, войдя в лодку, переправился *обратно* и прибыл в Свой город. 2И вот, принесли к Нему расслабленного, положенного на постели. И, видя Иисус веру их, сказал расслабленному: дерзай, чадо! прощаются тебе грехи твои. 3При сем некоторые из книжников сказали сами в себе: Он богохульствует. 4Иисус же, видя помышления их, сказал: для чего вы мыслите худое в сердцах ваших? 5ибо что легче сказать: прощаются тебе грехи, или сказать: встань и ходи? 6Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи,- тогда говорит расслабленному: встань, возьми постель твою, и иди в дом твой. 7И он встал, *взял* *постель* *свою* и пошел в дом свой. 8Народ же, видев это, удивился и прославил Бога, давшего такую власть человекам.

**Слово от Феофана Затворника:**

Господь прощает грехи расслабленному. Радоваться бы; но лукавый ум ученых книжников говорит: "сей хулит". Даже когда последовало чудо исцеления расслабленного в подтверждение той утешительной для нас истины, что "Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи", - и тогда народ прославил Бога, а о книжниках ничего не сказано, верно потому что они и при этом сплетали какие-либо лукавые вопросы. Ум без веры каверзник; то и дело кует лукавые подозрения и сплетает хулы на всю область веры. Чудесам то не верит, то требует осязательнейшего чуда. Но когда оно дано бывает и обязывает к покорности вере, он не стыдится уклоняться, извращая или криво толкуя чудные действия Божии. Также относится он и к доказательствам истины Божией. И опытные, и умственные доказательства представляют ему в достаточном числе и силе: он и их покрывает сомнением. Разбери все его предъявления, и увидишь, что все в них одно лукавство, хоть на его языке это слывет умностью, так что невольно приходишь к заключению, что умность и лукавство одно и то же. В области веры апостол говорит: "Мы ум Христов имеем". Чей же ум вне области веры? Лукавого. Оттого и отличительною чертою его стало лукавство.

**Объявления:**

Будет прямая трансляция Великой Вечерни в субботу (18-07) в 17:00

Будет прямая трансляция Божественной Литургии на нашей странице в Фейсбуке в воскресенье (19-07) в 10:00 (и на вебсайте)

Если вы хотите исповедоваться, позвоните или напишите и-мейл о. Андрею.

Если вы знаете о ком-нибудь из наших прихожан, которые заболели, пожалуйста, дайте нам знать! У о. Андрея есть возможность причастить болящих.

“Вопросы и Ответы” будут в 18:00 в среду (22-07) через Zoom.

Будет трансляция Великой Вечерни в 18:00 в четверг (23-07)

Будет трансляция литургии в 9:00 в пятницу (в честь Блаженной Княгини Ольги)

Будет прямая трансляция Великой Вечерни в 17:00 в субботу (25-07)

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Нина, Зоя (Бринер), Елизавета Матфеевна, Анна (Прокушкина), Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Мария (Жальнина), Андрей, Елена, Эсфирь, Семён, Евгений, Иоанна, Владислав, Алла, Николай. **Путешествующие:** Махим, Екатерина, и Анастасия (Поляковы), Светлана (Рихтер), Евгения (Мишарева) с семьёй, Сергий (Чечетенко) с семьёй. **Усопшие:** Людмила Константиновна (Акимова), Георгий (Мардиньян).

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**Sixth Week After Pentecost –– Venerable Sisoës the Great –– Tone 5**

**Tone 5** **Troparion** *(Resurrection)*

Let us, O faithful, praise and worship the Word Who is co-unorignate with the Father and the Spirit, and Who was born of the Virgin for our salvation; for He was pleased to ascend the Cross in the flesh and to endure death, and to raise the dead by His glorious Resurrection

**Tone 4** **Troparion** *(Parish Troparion)*

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Tone 4** **Troparion** *(Sisoës)*

O dweller in the wilderness and angel in the body,

you were a wonderworker, O our God-bearing father Sisoes!

You received heavenly gifts through fasting, vigil and prayer:

Healing the sick and the souls of those drawn to you by faith:

Glory to him who gave you strength!

Glory to him who granted you a crown! //

Glory to him who through you grants healing to all!

**Tone 5 Kontakion** *(Resurrection)*

##### Thou didst descend into Hell, O my Savior,

##### shattering its gates as Almighty,

##### resurrecting the dead as Creator,

##### and destroying the sting of death.

##### Thou hast delivered Adam from the curse, O Lover of man, //

##### and we cry to thee: “O Lord, save us!”

**Tone 4** **Kontakion** *(Sisoës)*

Through your struggle,

O ven’rable father Sisoes,

you were revealed to be an angel on earth,

ever enlightening the thoughts of the faithful with divine signs! //

Therefore we honor you with faith.

**Tone 4** **Kontakion** *(Parish Troparion)*

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

**Romans 12:6-14  *(Epistle)***

**6** Having then gifts differing according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith; **7** or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; **8** he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. **9** Let love be without hypocrisy. Abhor what is evil. Cling to what is good. **10** Be kindly affectionate to one another with brotherly love, in honor giving preference to one another; **11** not lagging in diligence, fervent in spirit, serving the Lord; **12** rejoicing in hope, patient in tribulation, continuing steadfastly in prayer; **13** distributing to the needs of the saints, given to hospitality. **14** Bless those who persecute you; bless and do not curse.

**Matthew 9:1-8  *(Gospel)***

**1** So He got into a boat, crossed over, and came to His own city. **2** Then behold, they brought to Him a paralytic lying on a bed. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, “Son, be of good cheer; your sins are forgiven you.” **3** And at once some of the scribes said within themselves, “This Man blasphemes!” **4** But Jesus, knowing their thoughts, said, “Why do you think evil in your hearts? **5** For which is easier, to say, ‘Your sins are forgiven you,’ or to say, ‘Arise and walk’? **6** But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins” – then He said to the paralytic, “Arise, take up your bed, and go to your house.” **7** And he arose and departed to his house. **8** Now when the multitudes saw it, they marveled and glorified God, who had given such power to men.’

**On St Sisoës – from OCA.org:**.

Saint Sisoes the Great (+ 429) was a solitary monk, pursuing asceticism in the Egyptian desert in a cave sanctified by the prayerful labors of his predecessor, Saint Anthony the Great (January 17). For his sixty years of labor in the desert, Saint Sisoes attained to sublime spiritual purity and he was granted the gift of wonderworking, so that by his prayers he once restored a dead child back to life.

Extremely strict with himself, Abba Sisoes was very merciful and compassionate to others, and he received everyone with love. To those who visited him, the saint first of all always taught humility. When one of the monks asked how he might attain to a constant remembrance of God, Saint Sisoes remarked, “That is no great thing, my son, but it is a great thing to regard yourself as inferior to everyone else. This leads to the acquisition of humility.” Asked by the monks whether one year is sufficient for repentance if a brother sins, Abba Sisoes said, “I trust in the mercy of God that if such a man repents with all his heart, then God will accept his repentance in three days.”

When Saint Sisoes lay upon his deathbed, the disciples surrounding the Elder saw that his face shone like the sun. They asked the dying man what he saw. Abba Sisoes replied that he saw Saint Anthony, the prophets, and the apostles. His face increased in brightness, and he spoke with someone. The monks asked, “With whom are you speaking, Father?” He said that angels had come for his soul, and he was entreating them to give him a little more time for repentance. The monks said, “You have no need for repentance, Father.” Saint Sisoes said with great humility, “I do not think that I have even begun to repent.”

After these words the face of the holy abba shone so brightly that the brethren were not able to look upon him. Saint Sisoes told them that he saw the Lord Himself. Then there was a flash like lightning, and a fragrant odor, and Abba Sisoes departed to the Heavenly Kingdom.

**Announcements:**

Great Vespers will be livestreamed Saturday July 18th at 5 PM

There will be a livestream of the Divine Liturgy on our parish FaceBook page at 10 AM Sunday July 19th (and on our website).

If you would like to have confession, please e-mail or call Fr Andrew.

If you know of anyone who has fallen ill, please let Fr Andrew know. He is able to commune sick people during this time.

“Questions and Answers” will meet Wednesday (07-22) at 6 PM on Zoom.

There will be a livestream of Great Vespers on Thursday July 23rd at 6 PM

Liturgy for the St Olga will be livestreamed at 9 AM on Friday (07-24)

Great Vespers will be livestreamed at 5 PM on 07-25

**Please pray for the servants of God:** Nina, Zoya (Bryner), Elizaveta Matfeevna, Anna (Prokushkina), Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Maria (Zhalnina), Andrei, Elena, Esther, Simon, Eugene, Ioanna, Vladislav, Alla, Nikolai. **Traveling:** Maxim, Ekaterina, and Anastasia (Polyakov), Svetlana (Richter), Eugenia (Mishareva) with family, Sergei (Chechetenko) with family. **Reposed:** Ludmila Konstantinovna (Akimova), George (Merdinian).

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!